

Newsletter / Noticarta

Parent Portal/ Portal de Padres – Parents did you know you can access your children's grades at any time during the day and weekend? Did you know you can see for yourself if your child has any missing assignments/homework and if your child passed his quiz or exam? Create a customized 'alert event' that will prompt an email or text message notification for attendance or grade activities. Note: Prior to configuring a cell phone text alert, please confirm your text message plan with your provider as standard rates will apply. Parent Portal is a unique, web-based tool that allows you to securely view your child's grades and attendance online. You will need your child's CPS ID number as well as your unique school-issued personal identification number (PIN) prior to creating an account. Please contact Mr. Mario Cote or Mrs. Angelica Guerrero to learn how to obtain your PIN. ¿Sabían que usted puede acceder a las calificaciones de sus hijos en cualquier momento durante el día y el fin de semana? ¿Sabía usted que puede ver por sí mismo si su hijo / a tiene alguna asignación / tarea que faltan y si su hijo / a pasó su prueba o examen? Cree un "evento de alerta" personalizado que solicitará una notificación por correo electrónico o mensaje de texto para las actividades de asistencia o grado. Nota: Antes de configurar una alerta de texto de teléfono celular, confirme su plan de mensajes de texto con su proveedor, ya que se aplicarán las tarifas estándar. Parent Portal es una herramienta única, basada en la web, que le permite ver con seguridad las calificaciones y la asistencia de su hijo en línea. Necesitará el número de identificación de CPS de su hijo, así como su número de identificación personal (PIN) emitido por la escuela antes de crear una cuenta. Póngase en contacto con el Sr. Mario Cote o con la Sra. Angelica Guerrero para obtener información sobre cómo obtener su PIN.

Parent Teacher Conferences/ Conferencias - Parent Teacher Report Card Conferences will take place on Wednesday, April 19, 2017 from 11:45 – 6:00 pm. Conferencias de Padre y Maestro para recoger la calificación del estudiante sera el miercoles, 19 de abril, 2017. El Horario sera de las 11:45-6:00 p.m.

My Voice, My School Parent Survey / Encuesta – Please complete the 2017 My Voice, My School Parent survey. Surveys will be available during Report Card Pick-Up on 4/19/17 or you can take the survey online at www.cps.edu/parent_survey. Por favor participen en la encuesta 2017 Mi Voz, Mi Escuela. Las encuestas estarán disponibles el 19 de abril durante conferencias de padres y maestros. Padres tambien pueden completer la encuesta en linea en www.cps.edu/parent_survey.

Principal Scholars/ Cuadro de Honor – Congratulations to the following students for achieving a 4.0 grade point average (A) for the first semester. Parents were invited to attend a ceremony whereby students were presented with a Principal Honor Roll Certificate. Felicidades a los siguientes estudiantes por lograr un puntaje de 4.0 (A) por el primer semestre; los padres fueron invitados a una ceremonia donde los estudiantes fueron presentados con certificados. **3rd Grade #602-** Cesar Aguinaga- Munoz, Stephany Gomez- Martinez, Joshua Patterson, Diana Reyes-Tamayo, **#603-** Alberto Tapia, **#607-** Anthony Garcia, Lizbeth Olaz, Sigrid Padilla, **4th Grade #401-** Karyme Albarran, Mia Andrade, Yaletsi Carrillo, Giovanni Ceballos, Isabella De La Rosa, Brenda Gomez, Yaritsa Gutierrez, Citlalli Lopez, Jocelyn Monterde, Cynthia Mota, Joseph Ortega, Crystal Parra, Rafael Rivas, Yulissa Rivera, Natalie Rosiles, Kimberly Sanchez, Cristal Sanchez, Brittany Soto, **#405-** Yosselin Mondragon, **#412-** Jazmine Garcia-Bahena **5th Grade #100-** Nayeli Contreras, Isabella Demateo, Fernanda Mota, Anahi Palacio, Enrique Velasco, **#203-** Briana Barajas-Landa, **6th Grade #108-** Jennifer Avelar, Norma Calderon, Ingrid Garcia, Arabel Navarrete, Karen Villanueva, **#110-** Susana Calderon, Alejandro Ceron, Melani Dominguez, Xochitl Hernandez, Katherine Lopez, Jimena Nava, **7th Grade #301-** Indira Linares, Elizza Aguado, Daniela Mancillas, Alexis Mata, Jaqueline Morales, Noe Mungia, Andrea Palacio, Yadira Reyes, Dianella Ruiz, Jocelyn Salazar, Rahel Valdovinos, Samuel Villegas, Antonio Viveros, **8th Grade #307-** Valeria Lopez

Medical Compliance/ Cumplimiento Medico– All current **5th graders will need to get a physical for 6th grade and the Tdap and Meningitis shot by May 10, 2017.** In addition, **all current 8th graders must obtain a physical no later than May 10, 2017.** The 8th grade physical will count for High School. Please schedule your medical appointments now!! Los **estudiantes corrientes del 5to grado tendrán que conseguir un fisico médico para el 6to grado y recibir la vacuna “Tdap y de Meningitis” antes del 10 de mayo 2017.** Además, los **estudaintes actuales del 8vo grado deben tener un fisico médico no más tarde que el 10 de mayo de 2017.** El físico medico para los estudiantes del 8vo grado contará para la escuela secundaria. Por favor hagan sus citas medicas lla para estar en cumplimiento!!

Lice/ Piojos - Please be advised that we have seen an increase of children with head lice and nits at various grade levels. When there is a suspicion that a child has lice and/or nits, a letter will be sent home to all of the students in that particular classroom advising parents to inspect their child's hair. If in fact your child has lice and/or nits, we strongly urge you to purchase prescription shampoo in order to do a home treatment. Please ensure that you follow all of the specifications of the treatment. In addition, we highly recommend that you use a hot flat iron through your child's hair. And lastly but most importantly, please ensure that you thoroughly wash all of the bed linens and clothes with hot water. Please be advised that upon students return to school, proof of treatment must be presented. A discreet check by a staff member will also be conducted. Tenga en cuenta que hemos visto un aumento de niños con piojos y liendres. Cuando hay sospecha de que un niño tiene piojos y / o liendres, los miembros designados del personal de la escuela realizarán un chequeo del cabello en un área privada para asegurar la privacidad. Si de hecho creemos que su hijo tiene piojos y / o liendres, una carta será enviada a casa a todos los estudiantes en ese salón en particular, aconsejando a los padres que inspeccionen el cabello de su hijos. Si de hecho su hijo tiene piojos y / o liendres, le recomendamos que compre un champú con receta para hacer un tratamiento en el hogar. Asegúrese de seguir todas las especificaciones del tratamiento. Además, le recomendamos que utilice una plancha caliente plana a través del cabello de su hijo. Y por último, pero lo más importante, asegúrese de lavar bien todas las sábanas y ropa con agua caliente. Por favor tenga en cuenta que al regresar los estudiantes a la escuela, la prueba de tratamiento debe ser presentada. También se llevará a cabo un control discreto por parte de un miembro del personal.

Equality/Equaldad – Fight for equal funding for more information visit cps.edu/equality or visit our school's website and click on 20% for 20% link. Luche para igualdad en educación para mas información visite la pagina cps.edu/equality o la pagina del internet de nuestra escuela